


1927

Correspondence from Lucius Hubbard and Charlotte Hubbard Goodell, 1927-1933

Lucius Hubbard

Charlotte Hubbard Goodell

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.library.umaine.edu/eckstorm_papers

 Part of the [Anthropology Commons](#), [History Commons](#), and the [Linguistics Commons](#)

Recommended Citation

Hubbard, Lucius and Goodell, Charlotte Hubbard, "Correspondence from Lucius Hubbard and Charlotte Hubbard Goodell, 1927-1933" (1927). *Fannie Hardy Eckstorm Papers*. Submission 15.
https://digitalcommons.library.umaine.edu/eckstorm_papers/15

This Book is brought to you for free and open access by DigitalCommons@UMaine. It has been accepted for inclusion in Fannie Hardy Eckstorm Papers by an authorized administrator of DigitalCommons@UMaine. For more information, please contact um.library.technical.services@maine.edu.

Eagle Harbor, Michigan

August 31, 1933

My dear Mr. Skelton:

Your delightful letter
of appreciation of my
beloved father has touched
me deeply.

We enjoyed your friendship
and would not have
classified as "trouble" any
demands you might have
made upon him.

You will be glad to know
that he died without any

instantly bartering ^(Contract) playing
the game he loved, with people
he loved. He was apparently
in perfect health - He had
already taken steps to buy
his Map of ^{North} Maine up to date;
the last edition had not satisfied
him.

I wish one of his
daughters were capable of
carrying on the Hubbard tradition
of meticulous thoroughness.
Alas! we aren't.

Father never destroyed
anything - It is possible

that I shall find all his Indian
place name notes. Would they
be useful to you? My desire is
that his usefulness shall extend
as far and as long as possible.

So do let me hear from you.
and thank you with all my heart
for your sympathy.

Very sincerely yours

Christoph Hubbard Goodell

F. H. GODELL
BRADENTOWN, FLA.

Apr. 11, 1927

My dear Mrs. Eckstorm:

On my return from Tobago and Trinidad recently I found your very interesting letter of Jan. 28, for which and the Chadwick map please accept my thanks.

If the opportunity should ever occur, I hope to gain more light on subjects suggested by the map. I assume (damn here without your pamphlet at hand) that the original is larger than the copy you sent me, and that a full size photostat of it is procurable. Possibly more facts are still to be gathered about Chadwick's training and the personnel of his party. His map discloses a lack of "finish" or consistency, e.g. in "Penobscot" and "Penobscot", "pond" and "pond". Etymological inferences from Indian names transmitted to us through the media of French, English and Half-breed or illiterate explorers are difficult and hazardous. The literature of the subject has many such. I hope you will not allow Maine to lose the benefit of your national and your years of training. Pray, place this work immediately next after your folk-songs.

I am trying to put on record some observations on that rather unimportant but much discussed subject, Robinson Crusoe. The better to prepare myself for this work was the object of my recent

visit to Tobago. Like you, possibly, I am inclined to be un-
obedient. Many of us are imaginative. I do not claim to be exempt.
And it was high time to call a halt, when some people were begin-
ning to believe that Robinson really existed, and that Tobago was
his island home! Others take the more rational ground that
DeFoe had Tobago in mind when he described R's island, but even
these are wrong - because they are not familiar enough with the
book to make an intelligent comparison. My pamphlet, sent you
under separate cover, explains this more at length.

I shall be leaving here for Michigan before the end of the month,
and these lines go to you before I face again the mass of cor-
respondence that will probably await me on my return home.
I hope to write you again during the summer.

Very Sincerely Yours

Lucius L. Hubbard.

Mrs. Fannie H. Eckstorm
173 Wilson St.
Pewee, Mo.

HOUGHTON DEVELOPMENT COMPANY.

MINE ADDRESS,
BISBEE, ARIZONA.

Houghton, Mich., Oct. 21 1908

Dear Mrs. Eckstrom:

You asked me about Louis Annance. Recently in looking over some old note books, I found the following, which may interest, if it does not aid you:

Louis Annance — son of old Louis [this was probably ^{written} in the 80's] was born in N. Y. State — lived 9 yrs. at St. Francis — and 4 yrs. in Lancaster, N. H. Is an Abnaki — 60 yrs. Oct. 15, '82

His father went as a boy from St. Francis to Hanover and was educated. Was afterwards chief of St. Francis tribe (Saugaman). He lived 10 yrs. at M. H. Lake. His father was a half-breed. [This is rather mixed. Perhaps you can straighten it out.] [I now understand it]

The present Louis [I presume the 60-year old, whom I knew at Kives, and from whom these notes were probably derived] says Mooseo'tuk-nebis (Abn.) or quasebam (Penob.) is the name of M. H. Lake — the former ^[part of the] name being the Ind. for Moosehead.

In the old times when men were very large, tradition says that Louis' grandfather — i. e. one of his ancestors — killed a moose wh. is Kives — the east end being the rump & w. end the nose & head — the bays on either side being the horns.

Louis says an old story states that there was a hole in the mt. — w. side — out of which a squaw used to stick her head & laugh at passing canoe-men.

I have a bit of my guides' maps, which I shall have copied and send to you from Ann Arbor. To-morrow I close my house for the winter and must curtail this note.

Sincerely Yours
Lucius L. Hubbard

Mrs. Fannie H. Eckstrom
Newer, Me.

WILLIAM L. CLEMENTS, BAY CITY
JAMES O. MURFIN, DETROIT
BENJAMIN S. HANCHETT, GRAND RAPIDS
LUCIUS L. HUBBARD, HOUGHTON
WALTER H. SAWYER, HILLSDALE
VICTOR M. GORE, BENTON HARBOR
JUNIUS E. BEAL, ANN ARBOR
RALPH STONE, DETROIT

THOMAS E. JOHNSON, LANSING
SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION

UNIVERSITY OF MICHIGAN
BOARD OF REGENTS

Ann Arbor, May 14, '28

My dear Mrs. Eckstorm:

Your letter of Dec. 12 has at last turned up. Supplementing mine of last week, I can reply to your question about Silas. That was his real name as he gave it - Silas Osce^(h?)skeshine - which I supposed was the name he had been able to get to his uncle's name. Joe, the other guide was Tom Nichols, which was probably Anglice for Nicola? You probably know better about this than I. Tom and his steward younger brother Johnson - perhaps all three - must have had white blood in their veins. That would account for their energy and resolution.

It is long since I read Winthrop or any body else on Maine. If "Iglesias" was Church the artist, the latter wrote some articles on Ketchikan etc., in Harper's Monthly - was he it? Possibly there may be a clue to "Cancut" in one of them. Or, perhaps it came from Vancouver. There is a pamphlet on Chinook jargon (Gibbs?). It might yield some light on the subject.

I shall look forward with pleasure to sit and hear you do the talking on your work and discoveries, if I come to Brewer. I wish we could imagine the origin of Obernecksombeck, or a way to find it!

Very Sincerely Yours

Lucius L. Hubbard

Mrs. Fannie H. Eckstorm
Brewer, Me.

+ I found it!

Ober = mountain, white
Eck = apak', rock
sombeck = sobek, pond

"White rock (granite) pond"
F. H. E.